

147036

I. PHILIPP



Transcriptions

POUR

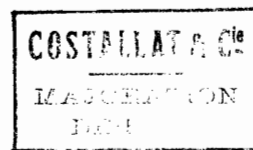
Deux PIANOS à 4 mains

d'après

H. BERLIOZ

	Prix net
Ouverture de la Fuite en Égypte	3 fr.
<hr/> Valse des Sylphes	3 fr.
Menuet des Follets	4 fr.
Marche Funèbre d'Hamlet	3 fr.

U. S. A. Copyright 1903 by Costallat & C^{ie}



LA FUITE EN ÉGYPTÉ

OUVERTURE

à CAMILLE CHEVILLARD

Transcription pour 2 Pianos

Par I. PHILIPP

HECTOR BERLIOZ

Moderato un poco lento (♩ = 96)

1°

2°

1°

2°

Two systems of piano music. The first system consists of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *f* and *cresc.*. The second system continues the piece with similar textures and dynamics.

Two systems of piano music. The first system features a trill in the right hand, marked *tr.*. Dynamics range from *p* to *sf*. The second system continues with similar textures and dynamics, including *f* and *mf*.

Two systems of piano music. The first system includes dynamics *dim.*, *perdendosi*, *pp*, and *un poco riten.*. The second system continues with similar textures and dynamics.

Two systems of piano music. The first system includes dynamics *dim.*, *perdendosi*, *pp*, and *un poco riten.*. The second system continues with similar textures and dynamics.

a Tempo

p

a Tempo

p

p

f

cresc.

p

tr

p

Musical score for the first system, consisting of two systems of piano and bass staves. The first system (top) features a piano staff with dynamic markings *mf*, *sf*, *sf*, and *dim.*, and a bass staff with dynamic marking *f*. The second system (middle) features a piano staff with dynamic markings *sf* and *f*, and a bass staff with dynamic marking *dim.*.

Musical score for the second system, consisting of two systems of piano and bass staves. The first system (top) includes the instruction *un poco riten.* and *Tempo I°*, with dynamic markings *pp* and *p*. The second system (middle) includes the instruction *un poco riten.* and *tr*, with dynamic markings *pp* and *p*.

Musical score for the third system, consisting of two systems of piano and bass staves. The first system (top) includes the instruction *un poco riten.* and *Tempo I°*, with dynamic markings *pp* and *p*. The second system (middle) includes the instruction *un poco riten.* and *tr*, with dynamic markings *pp* and *p*.

Musical score for the fourth system, consisting of two systems of piano and bass staves. The first system (top) includes dynamic markings *f* and *dim.*. The second system (middle) includes dynamic marking *f*.

Musical score for the fifth system, consisting of two systems of piano and bass staves. The first system (top) includes dynamic marking *f*. The second system (middle) includes dynamic marking *f*.

This musical score is for a piano piece, consisting of four systems of staves. Each system includes a grand staff (treble and bass clefs) and a single treble clef staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The score is marked with various dynamics and performance instructions:

- System 1:** The grand staff features a continuous sixteenth-note pattern in the bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and a triplet. Dynamics include *pp*, *cresc.*, *f*, and *p*.
- System 2:** The grand staff continues the sixteenth-note pattern in the bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs. Dynamics include *pp*.
- System 3:** The grand staff features a triplet of sixteenth notes in the treble clef and a sixteenth-note pattern in the bass clef. Dynamics include *pp* and *ppp*. The single treble clef staff has a melodic line with slurs and a triplet, with a *dim.* marking.
- System 4:** The grand staff features a sixteenth-note pattern in the bass clef. The treble clef has a melodic line with slurs and a triplet. Dynamics include *ppp*, *pp*, *cresc.*, and *f*. The single treble clef staff has a melodic line with slurs and a triplet, with a *p* and *cresc.* marking.

First system of a musical score in G major (one sharp). It consists of four staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music features a melody in the upper right hand and a bass line in the lower left hand. Dynamics include *f* (forte) in the second and third measures. A large slur covers the entire system.

Second system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music continues with similar melodic and bass line patterns. Dynamics include *f* (forte) in the third and fourth measures. A slur labeled "8va" (octave) is placed over the first two measures of the right hand. A large slur covers the entire system.

Third system of the musical score. It consists of four staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The music concludes with a *dim.* (diminuendo) marking in the third measure of the right hand. A large slur covers the entire system.

poco riten. *Tempo 1^o*

pp *p* *sf* *dim.* *pp* *tr*

poco riten. *Tempo 1^o*

pp *p* *sf* *poco f* *tr*

pp *mf* *pp* *sf*

The musical score is arranged in six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. The first system features a forte (*f*) dynamic in the bass and a piano (*p*) dynamic in the treble. The second system continues with similar dynamics. The third system shows a piano (*p*) dynamic in the bass and a crescendo (*cresc.*) in the treble, with an *8va* marking above the treble staff. The fourth system features a forte (*f*) dynamic in the bass and a piano (*p*) dynamic in the treble. The fifth system includes a forte (*f*) dynamic in the bass, a decrescendo (*dim.*) to pianissimo (*ppp*), and a tempo change to *un poco rit.* in the treble. The sixth system concludes with a forte (*f*) dynamic in the bass, a decrescendo (*dim.*) to pianissimo (*ppp*), and a *segue* marking in the treble.

HECTOR BERLIOZ

Transcriptions pour Piano seul

Date Due

	LA		JST
Valse des Sylphes	Jun 20 1941		Épistrophélès. REDON. 2. »
— — — — —	Nov 25 1942		— SCHAD. 1.70
— — — — —	Nov 25 1942		— PFEIFFER. 1.70
— — — — —	FEB 5 52		(Très facile) TROJELLI. » 80
— — — — —	MAR 9 1 1907		Air des Roses
— — — — —	OCT 1 8 1907		Sylphes RITTER. 3. »
— — — — — (en feuille, très facile)	Nov 15 1967		de Thulé REDON. 1.35
Marche Hongroise	JUN 1 2 2000		Puce SCHAD. 1.70
— — — — —			— REDON. 3. »
— — — — — (en feuille, très facile)			— SAINT-SAËNS 2. »
Menuet des Follets			— REDON. 2. »
— — — — —			Nature — 1.70
— — — — —			arguerite — 2. »
PARTIT		 12. »
Ouverture de la Fuite en Egypte			— EYMIEU. 2.50
Évolution cabalistique des Devins			— I. PHILIPP 1.35
Trio des Jeunes Ismaélites RITTER 2.50			Le Repos de la Sainte Famille. FRESNE. 1.35

DIVERS

LELIO : La Harpe éolienne » 85	Ouverture du Roi Lear 3. »
— Chœur des Esprits de l'air 2. »	— du Corsaire. 3. »
Ouverture des Francs-Juges 4. »	— de la Fuite en Egypte. 2. »

COSTALLAT & C^{ie}, ÉDITEURS

PARIS — 13, Chaussée d'Antin et Boulevard Haussmann, 40 — PARIS

Tous droits d'audition, de reproduction et d'arrangements réservés.

Tous les prix sont Nets.

HECTOR BERLIOZ

Transcriptions

POUR PIANO 4 & 6 MAINS, 2 PIANOS 4 & 8 MAINS

PIANO A 4 MAINS

La Damnation de Faust

Marche Hongroise.	BÉNÉDICT.	3. »
—	REDON.	3. »
Valse des Sylphes.	DE MIRAMONT.	2.50
—	REDON.	2. »
Ballade du Roi de Thulé.	—	2. »
Sérénade de Méphistophélès	—	2.50
Hymne de la Fête de Pâques	—	2.50
Menuet des Follets.	—	3. »
Romance de Marguerite	—	3. »
Course à l'Abîme	—	4. »

La Partition complète, par REDON : 20. »

PIANO A 4 MAINS

L'Enfance du Christ

Marche Nocturne	RITTER.	3. »
Évolution cabalistique.	—	2.50
Trio des Jeunes Ismaélites.	FRESNE.	2.50
Ouverture de la Fuite en Égypte.	RITTER.	2.50

Divers

TRISTIA: Marche funèbre d'Hamlet.	PFEIFFER	3. »
Ouverture : Waverley	—	4. »
— Les Francs-Juges.	—	5. »
— Le Roi Lear.	—	4.50
— Le Corsaire	—	4. »
— La Fuite en Égypte.	—	2.50

DEUX PIANOS 4 MAINS

La Damnation de Faust

Marche Hongroise.	REDON.	3.60
Valse des Sylphes.	DE MIRAMONT.	2.50

DEUX PIANOS 8 MAINS

La Damnation de Faust

Marche Hongroise.	AUZENDE.	4. »
Chœur des Étudiants et des Soldats	—	4. »
Menuet des Follets	—	4. »

PIANO A 6 MAINS

La Damnation de Faust

Marche Hongroise transcrite par DERIVIS	4. »		Marche Hongroise réduite par ALDER.	3. »
---	------	--	---	------

COSTALLAT & C^{ie}, ÉDITEURS

PARIS — 13, Chaussée d'Antin et Boulevard Haussmann, 40 — PARIS

Tous droits d'audition, de reproduction et d'arrangements réservés.

Tous les prix sont Nets.